





## CONDITIONS GÉNÉRALES

### LE PRIX ARRÊTÉ LORS DE LA RÉSERVATION COMPREND:

#### POUR LES LOCATIONS :

- La location de votre hébergement, du jour d'arrivée 15h au jour de départ 10h (sauf circonstance exceptionnelle).
- Le mobilier pour un bébé sur demande lors de la réservation et selon disponibilité.
- Les consommations d'eau, de gaz et d'électricité.
- La fourniture des couettes, couvertures et oreillers pour le nombre de personnes annoncé lors de la réservation (hors lit bébé).
- La T.V.A. en vigueur.
- L'accès gratuit au complexe aquatique (ouvert de mai à septembre).
- L'accès gratuit au Club Enfants (haute saison) et à la plupart des animations (adultes et enfants).

#### POUR LES EMPLACEMENTS :

- La location de votre emplacement, du jour d'arrivée 14 h au jour de départ 12 h (sauf circonstance exceptionnelle).
- les consommations d'eau ainsi que l'accès aux sanitaires, y compris aux douches chaudes.
- l'électricité et la viabilisation si souscrites.
- l'accès gratuit au complexe aquatique (ouvert de mai à septembre).
- l'accès gratuit au Club Enfants (haute saison) et à la plupart des animations (adultes et enfants).

### LE PRIX DE LA RÉSERVATION NE COMPREND PAS :

#### POUR LES LOCATIONS :

- Toute prestation autre que celles mentionnées ci-dessus, notamment l'utilisation du court de tennis, les bicyclettes et VTT, le nettoyage le jour du départ.
- La location de draps et taies d'oreillers.
- L'assurance Annulation, Voyage et Assistance.
- La taxe de séjour perçue pour le compte de la commune de La Romieu.

#### POUR LES EMPLACEMENTS :

- Toute prestation autre que celles mentionnées ci-dessus, notamment l'utilisation du court de tennis, les bicyclettes et VTT.
- L'assurance Annulation, Voyage et Assistance.
- La taxe de séjour perçue pour le compte de la commune de La Romieu.

### CONDITIONS DE PAIEMENT :

Un acompte de 25 % doit être versé lors de la réservation. Sans acompte versé une semaine après la réservation, celle-ci sera automatiquement annulée.

#### POUR LES LOCATIONS :

- Le solde est payable au plus tard 4 semaines avant la date de début du séjour, au cas ou le montant global de location n'aurait pas été intégralement acquitté lors de la réservation. A défaut de paiement intégral 4 semaines avant le début du séjour, Le Camp de Florence se réserve le droit de considérer que la réservation a été résiliée avec les conséquences prévues au paragraphe «Résiliation» ci-dessous. Aucun rappel de paiement ne sera expédié. En cas de réservation moins de 4 semaines avant le début du séjour, l'intégralité du prix du séjour est payable à la réservation.

#### POUR LES EMPLACEMENTS :

- Le solde est payable au plus tard le jour de votre arrivée.

### CONDITIONS DE RÉSERVATION :

La réservation est la garantie de trouver à votre arrivée, l'un de nos emplacements ou locations numérotés. Dans la mesure du possible, nous nous efforcerons de vous attribuer l'emplacement ou la location souhaité, ou un similaire, ou voisin à l'emplacement désiré.

#### POUR LES LOCATIONS :

- En haute saison, les locations se louent du samedi au samedi pour une ou plusieurs semaines. Une caution de 200€ sera laissée en dépôt à l'arrivée (chèque ou numéro de CB uniquement) et ne

sera restituée qu'après contrôle, lors de votre départ. Une liste d'inventaire vous sera remise à l'arrivée ; si vous ne contrôlez pas votre location dans les 24h suivant votre arrivée, toute perte ou dommage sera à votre charge. Le contrôle des lieux s'effectue les samedis entre 8h00 et 10h. Si vous partez en dehors de ces heures, votre caution sera détruite si la location est rendue dans « l'état des lieux d'entrée ».

Dans le cas échéant, la direction se réserve le droit de retirer sur le dépôt de garantie, la somme justifiée du matériel manquant ou des dégradations encourues dont le locataire pourrait être tenu responsable.

#### POUR LES EMPLACEMENTS :

- La journée camping est décomptée de 14h à midi ; pour les départs après 12h, une nuit supplémentaire sera facturée.

### MODIFICATIONS DE RÉSERVATION :

Une réservation n'est susceptible ni d'échange, ni de vente à un tiers sous quelque forme que ce soit. La révélation d'une pratique de cette nature sera susceptible d'exposer son auteur, ainsi que tout participant à sa réalisation, aux poursuites appropriées, y compris judiciaires.

Les éventuelles modifications ne pourront se faire que dans le cadre d'un accord exprès de la direction du camping.

### RÉSILIATION DE RÉSERVATION :

En cas de résiliation, nous exigeons une notification écrite. Il vous sera retenu ou restera à devoir :

- Un montant égal à 25% du coût intégral de votre séjour si vous annulez plus de 15 jours avant le début du séjour.
- Le montant total de votre séjour si vous annulez moins de 16 jours avant la date prévue de votre arrivée ou si vous ne vous présentez pas à cette date.

Dans ce cas, la totalité du prix du séjour restera acquise au Camp de Florence.

**Un départ anticipé ou une arrivée retardée ne donnera lieu à aucun remboursement.**

- Le montant des assurances souscrites et des frais de réservation n'est jamais remboursable.

### DOMMAGES :

Les équipements et installations du Camp de Florence doivent être utilisés conformément à leur destination ordinaire. Toute dégradation des locaux, perte

ou destruction des éléments mobiliers qui garnissent les locations ou les bâtiments d'accès commun engage de plein droit la responsabilité de son auteur.

Le client locataire est personnellement responsable de tous les dommages, pertes ou dégradations, apportés tant à la location elle-même qu'à toutes les installations du camping, commis par les personnes qui séjournent avec lui ou lui rendent visite.

### RESPONSABILITÉ :

La responsabilité du Camp de Florence, au-delà de sa responsabilité légale, n'est pas engagée en cas de :

- Vol, perte ou dommage de quelque nature qu'il soit, pendant ou suite à un séjour.
- Panne ou mise hors service des équipements techniques, panne ou fermeture d'installations du camping.

- Mesures ponctuelles, prises par la Direction, de limitation d'accès à certaines installations, y compris la piscine, nécessitées par le respect des normes de sécurité ou des travaux d'entretien périodique. La responsabilité du Camp de Florence n'est pas engagée à raison des dommages causés ou subis par les véhicules des résidents stationnant sur le parking et circulant dans l'enceinte du camping.

En cas de litige, le Tribunal de Bordeaux sera le seul compétent.



## BOOKING CONDITIONS

### THE PRICE OF YOUR HOLIDAY INCLUDES THE FOLLOWING:

#### ACCOMMODATION BOOKING :

- The hire of your accommodation unit from 15:00 on your contractual day of arrival, until 10:00 on your contractual day of departure.

- A cot and high chair for a baby, if requested and available at the time of booking your holiday.

- Water, gas and electricity.

- Pillows, duvets and/or blankets for the number of persons noted on the booking contract (not provided for a cot).

- VAT at the current rate.

- Free access to the swimming pool complex (open from May until September).

- Free access to the Kid's Club (high season) and many of the events and activities, for all ages, featured on our weekly entertainment programme.

#### PITCH BOOKING :

- The hire of your pitch from 14:00 on your contractual day of arrival, until 12:00 on your contractual day of departure.

- Water, free access to the sanitary blocks, hot water and showers.

- Electricity, waste disposal hook-up, if booked.

- Free access to the swimming pool complex (open from May until September)

- Free access to the Kid's Club (high season) and many of the events and activities, for all ages, featured on our weekly entertainment programme.

### THE PRICE OF YOUR HOLIDAY DOES NOT INCLUDE THE FOLLOWING :

#### FOR ACCOMMODATION :

- All services other than those mentioned above, in particular; the cleaning of your accommodation unit when you leave, the use of the tennis court, the hire of bicycles and mountains bikes.

- The hire of sheets and pillow cases.

- Cancellation, travel and health insurance.

- The local tourist tax.

#### FOR PITCHES :

- All services other than those mentioned above, in particular; the use of the tennis court, the hire of bikes and mountains bikes.

- Cancellation, travel and health insurance.

- The local tourist tax.

### PAYMENT :

To confirm your booking a deposit of 25% is required. If no deposit is received in the week following the booking, the holiday is automatically cancelled.

#### FOR AN ACCOMMODATION BOOKING:

The balance is payable, at the latest, 4 weeks before the contractual arrival date. If you book your holiday less than 4 weeks before the arrival date, the

total cost of your holiday is payable when making the booking. No payment reminder will be sent. If the balance of your holiday is not paid, Le Camp de Florence reserves the right to consider your holiday "Cancelled" with the consequences noted below.

#### FOR A PITCH BOOKING:

The balance of your holiday is payable on arrival at the campsite.

### BOOKING CONDITIONS :

The booking contract is your guarantee that on arrival you will receive one of our numbered pitches or accommodation units. If you have requested a certain number or unit, we will do our best to keep this

available for you OR ONE SIMILAR OR NEARBY.

#### ACCOMMODATION :

- In high season accommodation is booked from Saturday to Saturday, for one or several weeks. Outside July and August it is possible to arrive and depart any day of the week, and it is not necessary to book full weeks.

On arrival a deposit of 200 euro is required (cheque or credit card number only) and is returned after control of your accommodation when you leave.

If you do not report any anomalies within 24 hours of your arrival any loss or damage will be at your charge. Accommodation checks are possible on

Saturdays between 8:00 and 10:00. Outside these times the control will take place after your departure and your deposit will be destroyed. The Camp de Florence reserves the right to retain the amount necessary to replace broken or missing items and to clean or repair accommodation units not left in a satisfactory condition.

#### PITCHES :

- Pitches are available from 14:00 on your day of arrival and must be vacated by 12:00 on your day of departure. If you vacate your pitch after 12:00 an extra night will be billed.

#### CHANGES TO YOUR BOOKING :

Bookings are made by name and cannot be exchanged or sold to a third party. Any changes to the original booking are only possible with the prior agreement of the campsite.

#### CANCELLATION :

The cancellation of a booking must be confirmed in writing. Le Camp de Florence reserves the right to retain;

- 25% of the full cost of your holiday if you cancel more than 15 days before your contractual arrival date.

- The full cost of your holiday if you cancel less than 16 days before, or do not arrive on, your contractual arrival date.

- **No reduction is possible for late arrival or early departure.**

- The cancellation insurance premium and the booking costs are never refunded.

#### DAMAGE :

The Camp de Florence equipment, buildings and infrastructure must be respected and used in accordance with their intended functions.

You are responsible for any damage, vandalism, or theft caused by yourselves, members of your party, or visitors.

#### RESPONSABILITY :

Le Camp de Florence cannot be held responsible for the following :

- Theft, loss or damage of any kind, either during or after a stay at the campsite.
- The breakdown or closure of equipment, facilities or services.

- Temporary measures, taken by the Direction, to limit access to certain facilities, including the swimming pool, in the interests of security, maintenance, or hygiene.

- Damage caused by or to vehicles parked or circulating within the campsite



## RESERVERINGSVOORWAARDEN

### INBEGREPEN:

#### VOOR HUUR ACCOMMODATIES :

- Verblif vanaf 15:00 uur op de dag van aankomst t/m 10:00 uur de dag van vertrek.
- Bij reservering bestelde bed en kinderstoel, indien voorradig.
- Verbruik van water, gas en elektriciteit.
- Kussens en dekens voor het gereserveerde aantal personen (uitgezonderd kinderbed).
- De BTW volgens de richtlijnen van de Franse BTW - administratie.
- Toegang tot het tropische zwembad (open van mei tot september)
- Toegang tot de kinderclub (hoog seizoen) en alle verdere gratis animaties (volwassenen en kinderen).

#### VOOR KAMPEERPLAATS:

- Verblif op uw eigen genummerde kampeerplaats vanaf 14:00 uur op de dag van aankomst t/m 12:00 uur op de dag van vertrek.
- Het verbruik van water, toegang tot toiletgebouwen en de warme douches.
- Elektriciteit water en afvoer aansluitingen, indien overgeekomen bij reservering.
- Toegang tot het tropische zwembad (open van mei tot september)
- Toegang tot de kinderclub (hoog seizoen) en alle verdere gratis animaties (volwassenen en kinderen).

### Zijn niet inbegrepen:

- Voor HUUR ACCOMMODATIES :
- Al het andere dan hierboven omschreven. (o.a. het huren van de tennisbaan,

fiets of mountainbike verhuur en de eindschoonmaak).

- Huur van lakens en slopen.

- Annuleringsverzekering

- Toeristenbelasting.

#### VOOR KAMPEERPLAATS:

- Al het andere dan hierboven omschreven. (o.a. het huren van de tennisbaan, fiets of mountainbike verhuur).

- Annuleringsverzekering.

- Toeristenbelasting.

### BETALINGEN:

Er dient een aanbetaling van 25% te worden gedaan bij de boeking. Zonder ontvangst van de aanbetaling binnen een week na uw boeking, wordt uw boeking automatisch geannuleerd.

#### VOOR HUUR ACCOMMODATIES :

- Het restant van het boekingsbedrag dient op zijn laatst vier weken voor aankomst voldaan te worden, indien niet reeds volledig is voldaan bij de boeking. Bij niet tijdige of onvoldedige betaling voor de vier weken van aankomst, heeft "Le Camp de Florence" het recht om de overeenkomst eenzijdig te ontbinden en blijft u aansprakelijk voor de kosten vermeld bij de hierna beschreven "annulering". Bij reservering binnen de 4 weken voor aanvang van uw verblijf dient het gehele boekingsbedrag te worden voldaan.

Er wordt geen aanmaning verstuurd.

#### VOOR KAMPEERPLAATS:

- Het gehele boekingsbedrag dient ten

laatste te worden voldaan op de dag van aankomst.

### BOEKINGSVOORWAARDEN:

De boekingsovereenkomst verzekert u bij aankomst van uw eigen genummerde kampeerplaats of uw huur accommodatie. Wij proberen zoveel mogelijk de door u gewenste plaats of accommodatie aan te bieden, anders een dichtbijgelegen plaats of een soortgelijke accommodatie.

#### VOOR HUUR ACCOMMODATIES :

In het hoogseizoen verhuren wij uitsluitend per week of meerdere weken van zaterdag tot zaterdag. Bij aankomst wordt er een borgsom van 200€ gevraagd (alleen creditcard). Na controle bij vertrek krijgt u deze weer terug. Bij aankomst ontvangt u een inventarislijst die u binnen 24 uur na aankomst dient te controleren. Na deze tijd valt alle schade, van welke aard dan ook, onder uw verantwoordelijkheid. De accommodatie wordt op de zaterdag van vertrek tussen 8:00 uur en 10:00 uur gecontroleerd. Wilt u buiten deze tijden vertrekken dan wordt de borgsom, na controle en algehele goedkeuring, per post toegestuurd of ter plekke vernietigd. (gegevens creditcard)

Bij schade aan de accommodatie en/of het niet netjes achterlaten van de accommodatie heeft "Le Camp de Florence" het recht de borgsom te gebruiken voor reparatie en schoonmaakkosten en kunnen eventuele aanvullende kosten worden doorberekend.

#### VOOR KAMPEERPLAATS:

Een overnachting op een kampeerplaats wordt berekend van 14:00 uur 's middags tot

12:00 uur 's middags. Bij vertrek na 12:00 uur 's middags wordt een extra overnachting in rekening gebracht.

### WIJZIGINGSKOSTEN:

Een boeking kan niet geruild of overgedragen/doorverkocht worden aan derden, in wat voor vorm dan ook. In deze gevallen zal niet alleen de eigenaar, maar iedereen die hier aan meegewerkt heeft gerechtelijk vervolgd worden. Eventuele wijzigingen in een boeking kunnen alleen met uitdrukkelijke toestemming van de directie geaccepteerd worden.

#### ANNULERINGEN:

Een annulering dient schriftelijk (per post) bevestigd te worden.

Zonder annuleringsverzekering of met annuleringsverzekering en ongeldige reden zijn de volgende bepalingen van kracht:

- Bij annulering meer dan 15 dagen voor aanvang van het verblijf is 25% van het totale bedrag verschuldigd.
- Bij annulering binnen 16 dagen voor aanvang van het verblijf of wanneer u niet aankomt op deze datum is het volledige bedrag verschuldigd.

- Bij verlate aankomst of voortijdige beëindiging van het verblijf vindt geen restitutie plaats.
- De reserveringskosten en de afgesloten annuleringsverzekering worden nooit gerestitueerd.

#### Aansprakelijkheid:

- De huurder en degenen die hem of haar vergezellen, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor alle verlies en/of schade die voor Le

Camp de Florence en/of enige of indirecte derde zal ontstaan als direct of indirect gevolg van hun verblijf, ongeacht of dit werd veroorzaakt door handelen of nalaten van henzelf dan wel van derden die zich door hun toedoen in het park bevinden alsmede van alle schade die veroorzaakt is door dier en/of zaak die zij onder zich hebben.

#### Le Camp de Florence aanvaardt geen aansprakelijkheid voor:

- Diefstal, verlies of schade, van welke aard ook, tijdens of ten gevolge van het verblijf.
- Het onklaar geraken of buiten werking stellen van technische apparatuur en het uitvalven van sluiten van voorzieningen op de camping.

- Het tijdelijk sluiten van voorzieningen, ook het zwembad, voor schoonmaak, technische onderhoud en/of veiligheid.

- De schade van welke aard ook, ontstaan door of aan auto's, geparkeerd of rijdend op het terrein of staande op de parkeerplaats
- Eventuele geschillen worden behandeld voor de rechtbank in Bordeaux.

Sarl Le Camp de Florence - 32480 La Romieu - Frankrijk.